



# Примечания к выпуску рабочих станций Sun™ Java W1100z и W2100z

---

Корпорация Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

№ продукта 817-7996-10  
Октябрь 2004, редакция В

Замечания относительно этого документа присылайте по адресу: <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

© Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A., 2004. Все права защищены.

Sun Microsystems, Inc. обладает правами интеллектуальной собственности в отношении технологии, которая описана в данном документе. В частности (и без каких-либо ограничений) эти права интеллектуальной собственности могут включать один или несколько патентов США, опубликованных на веб-узле <http://www.sun.com/patents>, а также один или несколько дополнительных патентов или заявок на патенты, ожидающих рассмотрения в США и других странах.

Настоящий документ и продукт, к которому он относится, распространяются по лицензиям, ограничивающим их использование, копирование, распространение и декомпиляцию. Ни одна из частей продукта или настоящего документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме любыми средствами без предварительного письменного разрешения компании Sun и ее лицензиаров, если таковые имеются.

Программное обеспечение сторонней разработки, в том числе технология шрифтов, защищено авторским правом и предоставляется по лицензии от поставщиков компании Sun.

Части этого продукта могут поставляться от компании Berkeley BSD systems по лицензии Калифорнийского университета. UNIX — товарный знак, зарегистрированный в США и в других странах, предоставляется исключительно по лицензии компанией X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, логотип Sun, AnswerBook2, docs.sun.com и Solaris — охраняемые товарные знаки компании Sun Microsystems, Inc., зарегистрированные в США и в других странах.

Все товарные знаки SPARC используются по лицензии и представляют собой охраняемые товарные знаки компании SPARC International, Inc., зарегистрированные в США и в других странах. Продукты, имеющие товарные знаки SPARC, основаны на архитектуре, разработанной компанией Sun Microsystems, Inc.

Графический интерфейс пользователя OPEN LOOK и Sun™ был разработан компанией Sun Microsystems, Inc. для ее пользователей и лицензиатов. Компания Sun признает, что компания Xerox первой начала исследования и разработку концепции визуального или графического интерфейсов пользователя для компьютерной индустрии. Компания Sun является держателем неисключительной лицензии от компании Xerox на графический интерфейс пользователя Xerox; данная лицензия также охватывает лицензиатов компании Sun, которые реализовали графический интерфейс пользователя OPEN LOOK или иным образом выполняют требования письменных лицензионных договоров компании Sun.

Права правительства США – Коммерческое использование. Пользователи, являющиеся сотрудниками правительственных учреждений, должны использовать устройства Sun Microsystems, Inc. в соответствии со стандартным лицензионным соглашением, а также соответствующими положениями FAR и дополнениями к ним.

ДОКУМЕНТАЦИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ “КАК ЕСТЬ”. КОМПАНИЯ SUN ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕНАРУШЕНИЯ АВТОРСКИХ ПРАВ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ТЕХ СЛУЧАЕВ, КОГДА ТАКИЕ ОТКАЗЫ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРИЗНАЮТСЯ ЮРИДИЧЕСКИ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ.

---



Направьте  
на переработку



Adobe PostScript

# Примечания к выпуску рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z

---

Для получения последней версии данных примечаний к выпуску и другой документации по рабочим станциям Sun Java W1100z и W2100z нажмите ссылку Documentation на одном из следующих веб-узлов:

<http://www.sun.com/w1100z>

<http://www.sun.com/w2100z>

Обратите внимание на следующие особенности эксплуатации рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z:

- “Мышь USB” на стр. 2
- “Графические платы” на стр. 2
- “Сбои питания” на стр. 2
- “Диагностика манипулятора типа “мышь”” на стр. 3
- “Драйверы NVIDIA для Linux” на стр. 4
- “Графическая плата FX1100” на стр. 4
- “Red Hat Enterprise Linux 3 WS AMD64 Update 1” на стр. 4
- “Интерфейс 1394 (Firewire)” на стр. 5
- “Сертификация Windows XP Professional лаборатории WHQL” на стр. 6
- “Раздел диагностики” на стр. 6
- “Спящий режим” на стр. 6

---

# Особенности эксплуатации оборудования/BIOS

Следующие особенности эксплуатации оборудования и BIOS характерны для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z независимо от установленной операционной системы.

## Мышь USB

Убедитесь, что используется мышь USB Sun (номер продукта 370-3632-02 и выше), которая входит в комплект поставки дополнительных устройств для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z. Мышь USB Sun, номер продукта 370-3632-01, может работать неправильно с рабочими станциями Sun Java W1100z и W2100z.

## Графические платы

Обратите внимание на расположение разъемов DVI следующих графических плат:

- **FX3000.** На этой плате имеются два разъема DVI, первый – для основного монитора, а второй – для дополнительного. При использовании только одного монитора может потребоваться проверить каждый разъем и определить, к которому из них следует подключить монитор.
- **FX500.** На этой плате имеется один аналоговый разъем (HB-15) и один разъем DVI. Аналоговый вход следует использовать при конфигурации с одним экраном. Разъем DVI можно использовать для подключения дополнительного экрана.

## Сбой питания

Если по какой-либо причине произошел сбой питания системы и она не была выключена с помощью обычной процедуры выключения, подождите не менее 10 секунд, прежде чем включать питание системы. За это время будет отключено питание в режиме ожидания.

## Диагностика манипулятора типа “мышь”

Для выполнения диагностической проверки манипулятора типа “мышь” рабочей станции Sun Java W1100z или W2100z необходимо изменить настройки по умолчанию для мыши PS/2 в BIOS.

Чтобы изменить настройки мыши PS/2 в BIOS:

- 1. Включите или перезагрузите рабочую станцию.**
- 2. Нажмите клавишу F2 в ходе теста POST, чтобы войти в экран BIOS Setup (Настройка BIOS).**
- 3. Выберите вкладку Advanced (Расширенные) в экране BIOS Setup (Настройка BIOS).**
- 4. Выберите пункт I/O Device Configuration (Настройка устройства ввода/вывода)**
- 5. Выберите пункт PS/2 Mouse (Мышь PS/2).**
- 6. Нажмите клавишу Enter и выберите значение Enabled (Включено).**
- 7. Нажмите клавишу F10, чтобы сохранить настройки и вернуться в экран BIOS Setup (Настройка BIOS).**

---

# Особенности эксплуатации в среде Linux

Следующие особенности эксплуатации характерны для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z с установленной операционной системой Linux.

## Драйверы NVIDIA для Linux

Не устанавливайте для Linux драйверы дисплея NVIDIA версий 1.0-5336 (32-разрядн.) и 1.0-5332 (64-разрядн.), а также более ранних версий, которые доступны на веб-узле NVIDIA. Драйверы этих версий вызывают блокировку рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z.

Используйте драйверы NVIDIA с дополнительного компакт-диска для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z.

## Графическая плата FX1100

Если на рабочей станции Sun Java W1100z или W2100z установлена графическая плата FX1100, при установке Red Hat Enterprise Linux 3 WS AMD64 вместо графического интерфейса пользователя (GUI) необходимо использовать текстовый режим.

Подробную информацию по установке в текстовом режиме см. в документации Red Hat Enterprise Linux 3.

## Red Hat Enterprise Linux 3 WS AMD64 Update 1

После установки программного обеспечения Red Hat Enterprise Linux 3 WS запустите утилиту `urpdate`. Это необходимо выполнить перед установкой видеодрайверов с дополнительного диска для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z. Для правильной работы драйверов дисплея NVIDIA последней версии требуется Red Hat Enterprise Linux 3 WS AMD64 Update 1.

Если драйверы дисплея NVIDIA были уже установлены, их потребуется переустановить после запуска `urpdate`, так как ядро обновится.

# Интерфейс 1394 (Firewire)

Интерфейс IEEE 1394 не поддерживается программным обеспечением Red Hat Enterprise Linux 3. После установки операционной системы Red Hat Enterprise Linux 3 WS на рабочей станции Sun Java W1100z или W2100z необходимо выполнить следующую процедуру, чтобы включить порт 1394:

1. Вставьте компакт-диск Red Hat Enterprise Linux 3 WS № 3 в рабочую станцию Sun Java W1100z или W2100z.

2. Установите следующий rpm:

```
rpm -ivh kernel-unsupported-2.4.21-4.EL.kernel.rpm
```

Где *kernel* – это ядро, которое использует Red Hat.

---

**Примечание** – Если используется система SMP, может потребоваться загрузить *оба* ядра: и ядро *smp*, и ядро *up*, а затем установить соответствующий rpm для каждого ядра. Это необходимо выполнить только дважды, если в дальнейшем будет загружаться или ядро *uni*, или ядро *smp*.

---

3. Добавьте следующий псевдоним в каталог `/etc/modules.conf`:

```
alias ieee1394-controller ohci1394
```

---

**Примечание** – Если псевдоним введен неправильно, Red Hat Enterprise Linux 3 может зависать.

---

4. Загрузите сценарий `rescan-scsi-bus.sh`, доступный по следующему адресу:

```
http://www.linux1394.org/scripts/rescan-scsi-bus.sh
```

5. Перезагрузите рабочую станцию.

Устройство 1394 будет *обнаружено* только после запуска сценария в пункте Шаг 6.

6. Введите следующую команду для запуска `rescan-scsi-bus.sh`.

```
# sh /rescan-scsi-bus.sh
```

Устройства будут отображены в обозревателе оборудования или в каталоге `/proc/scsi/scsi`.

---

# Особенности эксплуатации в среде Windows

Следующие особенности эксплуатации характерны для рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z с установленной операционной системой Windows XP Professional.

## Сертификация Windows XP Professional лаборатории WHQL

Лаборатория Microsoft Hardware Quality Labs (WHQL) подтвердила возможность использования рабочей станции Sun Java W2100z с операционной системой Windows XP Professional. Тем не менее, Sun не поддерживает операционную систему Windows XP Professional, поэтому за программным обеспечением и технической поддержкой следует обращаться к дилеру Microsoft.

## Раздел диагностики

Раздел диагностики для диагностики рабочих станций Sun Java W1100z и W2100z невозможно подключить в среде Windows XP. Программное обеспечение для диагностики выполняет запись журналов проверки в раздел диагностики на рабочей станции. Программное обеспечение для диагностики можно запускать в среде Windows XP Professional, однако файлы журнала будут недоступными для чтения.

## Спящий режим

Если на рабочих станциях Sun Java W1100z и W2100z установлена Windows XP Professional, при использовании мыши USB или клавиатуры система не выйдет из спящего или ждущего режима.

Чтобы вывести систему из спящего или ждущего режима, нажмите и отпустите кнопку питания платформы.



